

Nuevamente sobre el juez nacional frente al derecho comunitario

Aída Kemelmajer de Carlucci

I. Algunas ideas previas. La importancia del sistema jurisdiccional en la consolidación de los derechos.....	11
II. La Corte de Justicia y el tribunal de primera instancia de la Comunidad Europea. Breves referencias de tipo cuantitativas.....	14
1. Integración y selección de los miembros del tribunal	
Los abogados generales.....	14
2. Duración.....	16
3. Lengua	17
4. Hábitos.....	17
5. El tribunal de primera instancia de las Comunidades Europeas.....	17
III. El rol de los tribunales comunitarios.....	18
1. La consolidación de los valores comunitarios.	
La integración negativa.....	19
2. La Corte como órgano de control de los otros «poderes» u «órganos» comunitarios.....	20
3. La confianza en el sistema jurisdiccional. Otras funciones jurisdiccionales del Tribunal de Justicia de la Unión Europea.....	22
IV. Los métodos de interpretación del derecho.....	23
1. Ideas preliminares.....	23
2. La que pudo ser la primera dificultad en la simbiosis de dos sistemas diferentes (Civil Law y Common Law.....	24
3. El método tradicional de interpretación de los tratados.....	25
4. El método de interpretación gramatical e histórico.....	26
5. La interpretación económica del derecho.....	27
6. Algunas reglas para el juez nacional.....	28
V. El juez nacional y el juez comunitario frente a la cuestión prejudicial.....	29
1. Importancia de la cuestión prejudicial (el art. 177 del Tratado de Roma).....	29
2. Naturaleza de la «consulta».....	30
3. Legitimación para plantear la cuestión prejudicial.....	30
4. Facultad o deber.....	31
5. Facultades del litigante.....	35
6. La función del juez local y la del Tribunal de la Comunidad en el procedimiento previsto en el art. 177 del Tratado de Roma.....	37
7. Efectos de la decisión del Tribunal comunitario.....	44
VI. Algunas cuestiones específicas referidas a las medidas cautelares.....	45
1. Diferentes supuestos. Los grandes hitos en la jurisprudencia.....	45
2. El proceso de «comunitariedad» de los poderes del juez interno.....	50

Los conflictos de mercado en el ámbito comunitario europeo: problemas y

soluciones

Diego P. Fernández Arroyo

I. Introducción: el caso de los ataques a los productos agrícolas extranjeros (comunitarios) en Francia y sus circunstancias.....	51
II. Perspectivas de análisis.....	53
1. Desde la reglamentación de la libre circulación de mercancías en la U.E.....	53
2. Desde las contradicciones subsistentes entre reglas uniformes e intereses divergentes.....	58
3. Desde la jurisprudencia en materia de responsabilidad de los estados.....	62
4. Desde la relativa ineficacia de los mecanismos institucionales comunitarios.....	65
III. Breve comentario final.....	67

Los particulares en el sistema de solución de controversias en el Mercosur y de los países asociados

Amalia Uriondo de Martinoli

I. Consideraciones introductorias.....	69
II. Interrogantes que suscitarán la aplicación de sus normas.....	71
III. Solución de controversias en el Mercosur y en los Acuerdos signados con Bolivia y Chile.....	72
A. Conflictos entre estados.....	74
B. Reclamo de particulares.....	84
IV. Modificaciones introducidas por el Protocolo de Ouro Preto.....	87
V. Observaciones críticas.....	90
VI. Solución propuesta: el arbitraje internacional.....	92
A. Instrumentos del Mercosur.....	92
B. Fuente convencional.....	94
C. Fuente autónoma.....	96
D. TICAMER.....	103

La cooperación jurídica internacional en el Mercosur

Adriana Dreyzin de Klor

I. Introducción.....	105
II. El derecho procesal, marco en que se inserta la cooperación jurídica internacional.....	109
III. Fuentes normativas de derecho procesal civil internacional.....	112
Los ámbitos de producción jurídica de las normas cooperantes.....	114
IV. La cooperación jurídica internacional en el Mercosur.....	116
A. En torno al Protocolo de Las Leñas.....	118
B. El reconocimiento y ejecución de sentencias y laudos arbitrales.....	123
V. Reflexiones y propuestas.....	129

Comentario al fallo «Petropol S.A. s/ Concurso preventivo... »	
<i>Carlos E. Echegaray de Maussion</i>	131

El Protocolo de Ouro Preto de Medidas Cautelares entre los Estados Partes del Mercosur

<i>Eduardo Tellechea Bergman</i>	
I. Precisiones	139
1. El Tratado de Asunción y el marco normativo regulador de las relaciones privadas internacionales en el Mercosur.....	139
2. La Reunión de los Ministros de Justicia del Mercosur.....	143
II. El Protocolo de Ouro Preto de Medidas Cautelares.....	146
II.1. Antecedentes.....	147
II.2. Las soluciones convenidas.....	149
III. Conclusiones.....	162

El Protocolo de Las Leñas y el Supremo Tribunal Federal Brasileño

<i>Sergio Mourao Correa Lima</i>	
Presentación.....	165
El Estado.....	166
El procedimiento de homologación de sentencias extranjeras.....	173
El procedimiento de exequatur (stricto sensu).....	175
La Constitución Federal de 1988 y el Protocolo de Las Leñas.....	176
La interpretación del Supremo Tribunal Federal.....	177

Reflexiones acerca de la incorporación de la normativa del Mercosur a los sistemas nacionales

<i>Beatriz Pallarés</i>	181
-------------------------------	-----

Sobre el reconocimiento y ejecución de sentencias extranjeras

<i>Fabiana Jure</i>	
I. Introducción.....	197
II. El caso.....	198
III. Instrumentos aplicados.....	199
IV. En relación al Protocolo de Las Leñas.....	203
V. Conclusión.....	204

La discriminación impositiva. Aportes de la jurisprudencia comunitaria para la interpretación del art. 7º del Tratado de Asunción

<i>Omar E. Odarda</i>	
Introducción.....	208

I. Ambito de aplicación del art. 7°.....	214
A. Destinatarios de la norma: los Estados Partes.....	215
B. Gravámenes internos comprendidos.....	217
C. La necesaria distinción con los gravámenes aduaneros.....	220
II. Régimen jurídico: consagración del principio de neutralidad fiscal.....	227
A. Encuadramiento de la potestad tributaria nacional.....	227
B. Violaciones a la neutralidad fiscal.....	231
Conclusión.....	238
Bibliografía.....	240

En torno a la libre circulación de las mercancías en el Mercosur

Adriana Dreyzin de Klor - Solange Jure Ramos

I. Introducción.....	243
II. El caso	245
1. Los hechos.....	245
2. La normativa de ambos países.....	245
3. Justificación de los demandantes para presentar el recurso de amparo.....	246
4. Medidas de efecto equivalente como trabas a la libre circulación. Tratado de Asunción.....	247
5. La negativa de la demandada.....	247
6. Fundamentos jurídicos que sustenta la jueza para hacer lugar al recurso de amparo.....	248
III. Reflexiones surgidas a la luz de los hechos y el recurso presentado.....	250
IV. Conclusiones sobre el caso	252
V. Algunas reflexiones finales.....	253

Visión de la estructura de la cooperación penal y de la realidad básica de la extradición a través de la ley 24.767

Miguel Angel Ciuro Caldani

I. Nociones fundamentales.....	257
II. La cooperación internacional en materia penal y las bases de la extradición (en relación con la ley 24.767).....	263
III. Horizonte de historia del derecho y filosofía del derecho (filosofía jurídica «mayor»).....	303
IV. Conclusión	304

La nueva ley de cooperación internacional en materia penal y la Convención de Extradiciones entre la República Argentina y la República Italiana en un precedente judicial

Teresita N. Saracho Cornet

I. Introducción.....	308
II. Los hechos	309
III. La decisión judicial. El examen de la procedencia de la extradición.....	312
A. Los recaudos formales.....	312

B. Los recaudos sustanciales.....	313
IV. Lo valioso del precedente judicial.....	318
A. La congruencia armónica, concordada y prevalente del Convenio (ley 23.719) respecto a la ley nacional argentina (ley 24.767).....	318
B. El derecho de «opción» y el rol del Poder Ejecutivo Nacional.....	319

Concursos y quiebras internacionales

Teresita N. Saracho Cornet

I. Introducción.....	322
II. Metodología para el desarrollo del tema.....	324
III. Caracterización de la quiebra internacional o extranacional.....	325
IV. Los criterios de regulación.....	325
A. Territorialismo.....	325
B. Extraterritorialismo.....	326
V. Soluciones en el derecho comparado.....	329
VI. Panorama a nivel convencional.....	331
A. Convenios bilaterales.....	331
B. Convenios multilaterales.....	332
VII. Panorama a nivel institucional.....	336
VIII. Nuestro derecho internacional privado concursal.....	339
A. La universalidad y unidad de la quiebra como regla en el derecho interno.....	339
B. Las excepciones: el art. 4º ley 24.522.....	340
IX. Reflexiones finales.....	363

Un fallo que reafirma la doctrina concursal mayoritaria

<i>Saúl Silvestre</i>	369
Comentario a fallo.....	378

El orden público internacional en el reconocimiento y ejecución de sentencias extranjeras

Ab. Luis Cruz Pereyra - Ab. Adriana Zavatti de Rougier

1. Introducción.....	383
2. Consideraciones previas.....	384
3. El caso.....	387
3.1. Fallo de la Cámara de Familia.....	388
3.2. Interposición del recurso de casación.....	390
3.3. Fallo del Tribunal Superior de Justicia.....	391
4. La eficacia extraterritorial de las sentencias.....	395
5. El requisito de índole sustancial: conformidad al orden público.....	397
a. Orden público de procedimiento.....	398
b. Orden público en cuanto al fondo.....	399
6. Aplicación del derecho extranjero: art. 13 C.C.....	401
7. Reflexiones finales.....	403

Anexo jurisprudencial

«Riopar S.R.L. c/ Transportes Fluviales Argenrío S.A.».....	409
Recurso de Amparo.....	411
Agravio en Carta Rogatoria N° 7613-4 República Argentina.....	413
Agravio Regimental en Carta Rogatoria N° 7618-8 República Argentina.....	414
«Petropol S.A. s/ Conc. prev. s/ inc. de revisión promovido por Olsfan Tradin Corporation S.A.».....	420
Organigrama del Mercosur.....	423
Grupo Mercado Común.....	424
Comisión de Comercio del Mercosur.....	425
Procedimientos de elaboración de normas en el Mercosur	
Decisiones del Consejo Mercado Común.....	426
Resoluciones del Grupo Mercado Común.....	427
Directivas de la Comisión de Comercio del Mercosur.....	428
Consultas en la Comisión de Comercio del Mercosur.....	429
Procedimiento de Reclamaciones ante la CCM según el Anexo al Protocolo de Ouro Preto.....	430
Índice general	431